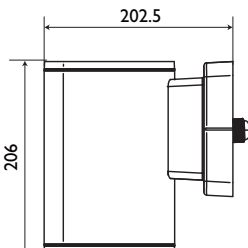
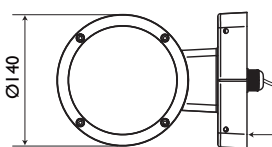
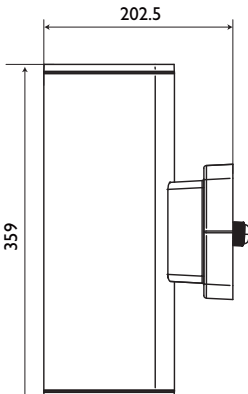
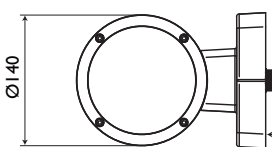


Uni Wall Sconce/悠奕壁灯

BWP41 I

Mounting instruction/安装说明

	IP65	CB	CE	GB 7000	IEC 60598	AS/NZS 60598	ta35 °C	IK08	
Product Type 产品型号	LEDs 颗粒数	Power 功率	Input Voltage 输入电压	CCT 色温	Beam Angle 光束角	Weight 重量			
BWP41 I LED 20W	42	20W	220-240V	3000/4000/5000K	25/45/60	2.7KG			
BWP41 I LED 40W	84	40W	220-240V	3000/4000/5000K	25/45/60	4.2KG			
Item	CCT	Power/W	OPTIC	Class	Light Window	Surge Protection Level			
BWP41 I	WW (3000K)	20W	NB	I	20W(one side window)	2KV			
	NW (4000K)	40W	MB		40W(two side windows)	4KV			
	CW (5000K)		WB						
This product contains a lightsource of energy efficiency class: C									
Product Type 产品型号	Start(Inrush) Current(A) Ipeak(A) /冲击电流	Start Current Duration(us) /T(@50% ofIpeak)(us) /冲击电流脉冲宽度(ps)	Touch current or protective conductor current(mA) 接触电流 (漏电流) 或 保护导体电流 (mA)	Maximum Number of Luminaire on MCB 16A TypeB(pcs) B型16A微型断路器 允许连接此灯具数量 (PCS)	Maximum Number of Luminaire on MCB 16A TypeC(pcs) C型16A微型断路器允许 连接此灯具数量 (PCS)				
BWP41 I LED 20W	35	245	0.7	13	22				
BWP41 I LED 40W	48	260	0.7	10	16				
 202.5 206  Ø140 20W (one side window) Cable length 180mm  202.5 359  Ø140 40W (two side windows) Cable length 180mm							Unit: mm 单位: mm		

Signify Luminaires (Shanghai) Co., Ltd.
Address: 2F, Building I, No. 2555 Hechuan Road,
Minhang District, Shanghai, P.R. China
Postcode: 200233

昕诺飞灯具（上海）有限公司
地址：上海市闵行区合川路2555号1幢二楼
邮编：200233

PHILIPS

Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

VN

Luminer harus dipasang sesuai dengan spesifikasi produk, instruksi pemasangan dan kondisi lingkungan untuk penyimpanan & operasional sesuai dengan petunjuk dari Signify Indonesia agar garansi produk dapat berlaku.

فضلا تأكد من ملائمة تعليمات التركيب وظروف البيئة للتخزين والتشغيل لاستمرار ضمان المنتج



RU: Светильник. Страна производства (Made in) см. на упаковке: China/P.R.C - Китай, Poland- Польша, Belgium- Бельгия, Italy- Италия, Netherlands- Нидерланды, Finland- Финляндия, Spain- Испания, Germany- Германия, Hungary- Венгрия, Australia- Австралия, Turkey- Турция, USA/US- США, Mexico- Мексика, EU- ЕС, India- Индия. Назначение: общее освещение. Мощность ($W=Ватт$), напряжение ($V=Вольт$), срок службы ($h=часы$), световой поток ($lm=Люмен$), частота переменного тока (Hz – Герц) - см. на упаковке/продукте. Правила эксплуатации, меры при обнаружении неисправности: не разбирать, см. правила монтажа и демонтажа. Правила монтажа и демонтажа: перед установкой отключить питание, руководство по экспл: lighting.philips.ru. Условия транспортирования в части воздействия механических факторов – группа Л по ГОСТ 23216. 4.2 Условия хранения светильников должны соответствовать группе условий хранения 2 по ГОСТ 15150. Не бросать. Правила реализации: товар сертифицирован, спрашивайте сертификат у продавца. Условия утилизации узнавайте в местных органах власти или у поставщика. Срок гарантии (если имеется) см. на упаковке. Изготовитель: "Сигнифай Неделендз Б.В.", Хай Тек Кампус 48, 5656 АЕ г.Эйндховен, Нидерланды. Импортёр на территорию России и Таможенного Союза: ООО «Сигнифай Евразия», 123022, РОССИЯ, Г. МОСКВА, ВН.ТЕР.Г. МУНИЦИПАЛЬНЫЙ ОКРУГ ПРЭСНЕНСКИЙ, СЕРГЕЯ МАКЕЕВА УЛ., Д. 13, ПОМЕЩЕНИЕ 17; Тел. 8 10 800 7445 47 75. В случае неисправности: не разбирать, обратиться к продавцу. Дату производства смотри на изделии: ММ/ГГГГ или календарная неделя/год или ДД/ММ/ГГ

UA: Світильник. Виготовлено в China/P.R.C- Китай, Poland- Польша, Belgium- Бельгія, Italy- Італія, Netherlands- Нідерланди, Finland- Фінляндія, Spain- Іспанія, Germany- Німеччина, Hungary- Угорщина, Australia- Австралія, Turkey- Туреччина, USA/US- США, Mexico- Мексика, EU- ЄС, India- Індія. Призначення: освітлення. Відомості про клас електробезпеки, напругу ($V=Вольт$), термін служби ($h=години$), світловий потік ($lm=Люмен$), допустиму кількість і потужність ламп ($W=Ватт$), робочу частоту ($Hz=Герц$), струм ($A=Ампер$), ступінь захисту IP/IK, робочу температуру T_c , температуру оточуючого середовища T_a і інші тех. хар-ки див. в монтажній інструкції або на упаковці. Правила експлуатації, заходи при виявленні несправності: не розбирати, див. Правила монтажу і демонтажу. Не містить шкідливих речовин. Зберігати в сухому прохолодному місці. Правила монтажу і демонтажу: перед встановленням відключити живлення, див. керівництво з експл: lighting.philips.ua. Допускається транспортування в заводській упаковці усіма видами транспорту за умови захисту від механічних пошкоджень і впливу атмосферних опадів. Не кидати. Правила реалізації: товар не підлягає обов'язковій сертифікації. Адресу заводу та відповідність стандартам див. у декларації про відповідність вимогам Технічних регламентів в Україні. Декларацію запитуйте у продавця. Умови утилізації дізнавайтесь в місцевих органах влади або у постачальника. У разі пошкодження світильника утилізувати як побутові відходи, за винятком джерел освітлення, які повинні бути утилізовані відповідно до чинного законодавства. Термін гарантії (якщо є) див. на пакуванні. Виробник: Signify Netherlands B.V. (Сігніфай Нідерланди Б.В., Хай Тек Кампус, 48, 5656 АЕ, м. Ейндховен, Нідерланди). Імпортёр: ТОВ «Сігніфай Україна», юридична та фактична адреса: вул. Миколи Грінченка, будинок № 4, корпус № 2, м. Київ, 03680, Україна. У разі несправності: не розбирати, звернутися до імпортера. Дату виготовлення див. на виробі/упаковці: ММ/РРРР або календарний тиждень/рік або ДД/ММ/РР. Термін придатності необмежений.

KZ: Тұрақты шырағдан, Өндіріс елі (Made in) қаптамадан қараңыз China/P.R.C - Қытай, Poland- Польша, Belgium- Бельгия, Italy- Италия, Netherlands- Нидерланды, Finland- Финляндия, Spain- Испания, Germany- Германия, Hungary- Венгрия, Australia- Австралия, Turkey- Түркия, USA/US- АҚШ, Mexico- Мексика, EU- ЕС, India- Үндістан. Арналуы: жалпы жарықтандыру. Қуатын ($W=Ватт$), кернеуін ($V=Вольт$), қызмет ету мерзімін ($h=сағат$), жарық ағынын ($lm=Люмен$), цоколін – қаптамадан қараңыз. Пайдалану ережелері, бұзушылықты анықтау кезіндегі шаралар: бөлшектемеңіз, монтаждау және бөлшектеу ережелерін қараңыз. Монтаждау және бөлшектеу ережелері: орнату алдында қорек көзінен ажырату керек, пайдалану жөніндегі нұсқаулық: lighting.philips.kz. Тасымалдау және сақтау ежелері мен шарттары ГОСТ 25834-83 сәйкес. Тастамаңыз. Сату ережелері: тауар сертификатталған, сертификатты сатушыдан сұраңыз. Кәдеге жарату шарттарын жергілікті билік органдарынан немесе жеткізушілерден біліңіз. Кепілдік мерзімін (болған жағдайда) қаптамадан қараңыз.

Өндіруші: «Сигнифай Неделендз Б.В.», Хай Тек Кампус 48, 5656 АЕ, Эйндховен қ., Нидерланды. Импортер: «Сигнифай Қазақстан» ЖШС, Алматы қ., Манас көшесі 32А, SAT бизнес орталығы, кеңсе 504А, электрондық пошта: support.ucca@signify.com. ҚР аумағына импортерлердің толық тізімін сілтеме бойынша қараңыз: <https://www.lighting.philips.kz/where-to-buy>. Тұтынушылардан шағымдарды қабылдауға уәкілетті ұйым: «Сигнифай Қазақстан» ЖШС, Алматы қ., Манас көшесі 32А, SAT бизнес орталығы, кеңсе 504А, электрондық пошта: support.ucca@signify.com.

Производитель: «Сигнифай Неделендз Б.В.», Хай Тек Кампус 48, 5656 АЕ, Эйндховен, Нидерланды. Импортер: ТОО «Сигнифай Казахстан», г. Алматы, ул. Манаса, 32А, БЦ SAT, офис 504А, e-mail: support.ucca@signify.com. Полный список импортеров на территорию РК смотрите по ссылке: <https://www.lighting.philips.kz/where-to-buy>. Организация, уполномоченная на прием жалоб от потребителей: ТОО «Сигнифай Казахстан», г. Алматы, ул. Манаса 32А, БЦ SAT, офис 504А, e-mail: support.ucca@signify.com.

PHILIPS

Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

ชื่อสินค้า โคมไฟฟ้า ยี่ห้อ(ระบุที่บรรจุภัณฑ์)
รุ่น (ระบุที่บรรจุภัณฑ์และบนผลิตภัณฑ์)
ขนาด (ระบุที่บรรจุภัณฑ์ หรือ บนเอกสารแนะนำวิธีการติดตั้ง)
คำแนะนำ ทราบขนาด ประเภทหรือแบบชั่วคราว และวิธีการใช้งานก่อนทำการสั่งซื้อ

'สามารถสอบถามข้อมูลเพิ่มเติม ณ จุดขายหรือติดต่อศูนย์บริการ

- คำเตือน**
- ติดตั้งอุปกรณ์ให้เรียบร้อยโดยผู้ชำนาญก่อนเปิดใช้งาน
 - ห้ามใช้งานร่วมกับสวิตช์เรืองแสง/อิเล็กทรอนิกส์
 - ห้ามดัดแปลงหรือใช้ร่วมกับอุปกรณ์ที่ไม่ได้มาตรฐาน
 - ต้องใช้กับอุปกรณ์สำหรับต่อสายไฟแบบกันน้ำเข้า
 - ห้ามใช้งานภายในอาคารหรือบริเวณที่อากาศถ่ายเทได้ไม่ดี
 - ต้องเลือกใช้งานตามคุณสมบัติของสินค้าชนิดนั้น
 - ห้ามสัมผัสอุปกรณ์ขณะเปิดใช้งาน เก็บให้พ้นมือเด็ก
 - หากชำรุดโปรดทิ้งอย่างเหมาะสม ห้ามทำการถอดซ่อม

วิธีเก็บรักษา 'เก็บในที่แห้ง อุณหภูมิ 20-40 °C ไม่อับชื้น และพ้นจากมือเด็ก

วิธีการใช้ ใช้ตกแต่งเพื่อความสวยงามและให้ความแสงสว่าง

ภายใต้การควบคุมคุณภาพของ SIGNIFY NETHERLANDS B.V.

แรงดันไฟฟ้า (ระบุที่บรรจุภัณฑ์) โวลต์(V)

กำลังไฟฟ้า (ระบุที่ผลิตภัณฑ์) วัตต์(W)

ขนาดบรรจุ : (ระบุที่บรรจุภัณฑ์)

วันที่ผลิต(MFG Date): (ระบุที่บรรจุภัณฑ์)

ผลิตที่ (made in) : สาธารณรัฐประชาชนจีน

'ประเภท/แบบชั่วคราว: (ระบุที่บรรจุภัณฑ์)

ราคา: แสดง ณ. จุดขาย.....บาท

www.signify.com

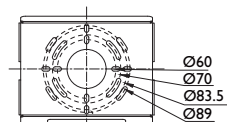
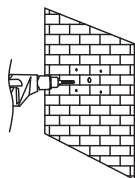
ผู้นำเข้า/จัดจำหน่าย

บริษัท ชิกนิฟาย คอมเมอร์เชียล (ประเทศไทย) จำกัด

เลขที่ 1768 ชั้น 26 อาคารไทยซัมมิททาวเวอร์

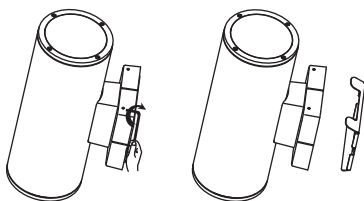
ถนนเพชรบุรีตัดใหม่ แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง
กรุงเทพฯ 10310

ศูนย์ข้อมูลผู้บริโภคชิกนิฟาย โทร 02 089 0066

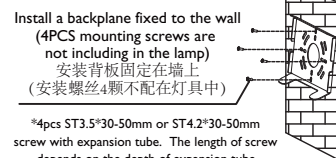


Diameter of the holes on the backplane
安装背板孔距

Drill holes on the mounting surface
在安装面打孔



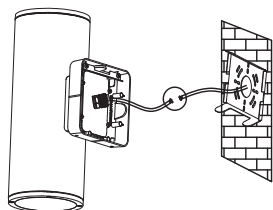
Remove the mounting backplane by using a hex key
用六角扳手拆卸安装背板



Install a backplane fixed to the wall
(4PCS mounting screws are not including in the lamp)
安装背板固定在墙上
(安装螺丝4颗不配在灯具中)

*4pcs ST3.5*30-50mm or ST4.2*30-50mm screw with expansion tube. The length of screw depends on the depth of expansion tube.
建议使用4颗ST3.5*30-50mm 或 ST4.2*30-50mm螺丝和膨胀管，螺丝的长度依据膨胀管的深度而定。

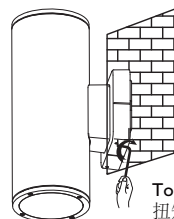
According to the installation conditions of the backplane, symmetrical distribution of 4 mounting screws, indispensable
依照安装背板条件，对称分布4颗安装螺丝，不可缺少



Wiring diagram
接线示意图

蓝色-N/Blue
黄绿线-GND
Yellow green
棕色-L/Brown
L: Brown/棕线; N: Blue/蓝线;
G: Yellow Green 黄绿线,
60245 VDE 3*1.0mm²,
IEC57(YZW)

Wiring
接线



Torque: 3N.m
扭矩值: 3N.m

Use a hex wrench to tighten the screws securing the mounting plate
用六角扳手扭紧固定安装板的螺丝



Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

请自行了解当地电子电器产品及包装的废物处理、分类及收集制度。请按照当地的规定行事，不要将旧产品和包装与日常生活垃圾一起处理。正确的处理包装，您的产品和/或电池将有助于防止对环境 and 人类健康产生潜在的负面影响。电池应通过指定的收集设施与城市垃圾分开处理。当处理含有不可更换电池的产



Warning / 警告

1. The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEEE electrical regulations or the national requirements.
灯具应由有资格的电工安装，接线要符合IEEE电气标准或国家标准。
2. Turn power off before inspection, installation or removal.
接线过程中切勿通电。不能热插拔，不能带电操作。
3. The light source and/or control gear contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
本灯具中包含的光源和/或控制装置只能由制造商或其服务代理或类似的合格人员更换。
4. Refer to technical datasheet for additional electrical properties to ensure safe installation.
请参阅技术数据表了解其他电气性能，以确保安装安全。
5. Luminaire installed must not be in contact with combustible materials.
灯具安装时不得与可燃材料接触。
6. Ensure power supply cables (L-N / L-N-E) are connected correctly before switching on.
请确保电源线(L-N / L-N- e)正确连接后再上电。

Maintenance / 维护

1. Ensure power supply is switched off before attempting any maintenance work.
在进行任何维护工作之前，确保电源已关闭。
2. Periodic cleaning of the luminaire optical lens cover will ensure maximum optical efficiency.
定期清洗灯具光学透镜罩，保证最大的光学效率。
3. Luminaire optical lens cover shall be cleaned with clean water and non-abrasive soap, cleaner or detergent solution.
灯具光学盖应用清水和无磨蚀性的肥皂、清洁剂或洗涤剂溶液清洁。

Caution / 注意

1. The Luminaire must be used within the applicable product specifications installation instructions and environmental conditions for storage & operations according to application guidelines provided by Signify for product Warranty to be valid.
灯具必须在适用的产品规格、安装说明和环境条件下使用，并根据昕诺飞提供的使用指南进行存储和操作，产品保修才有效。
2. Due to improper transportation of the packaging damage, and then lead to the deformation of the luminaire or broken, the supplier does not assume the responsibility for the resulting.
因运输不当造成包装损坏，进而导致灯具变形或破损，供应商对此不承担责任。